san kònòntònnan — nimòrò 105
nowanburu kalo — san 1980
bp:24 - bamakò (mali)
telefòn : 22104 — ccp : 0155
dòròmè 4
kibarudilalaw kuntigi : amadu ganyi kantè

kibaru

a bè bò kalo o kalo, faso ka kibarudiso ka yamaruya kònò

romu nyɔgɔnye "c.i.l.s.s" kan

Kibaru N°96,97,ani 98 kɔnɔ,sèbèn dɔ bɔra "cil ss" kan, n'a tɔgɔ ye ko " cilss " ye mun ye ?". Sèbèn in kɔnɔ,an kumana Sahelijamanaw ka gèlè-yaw kan.

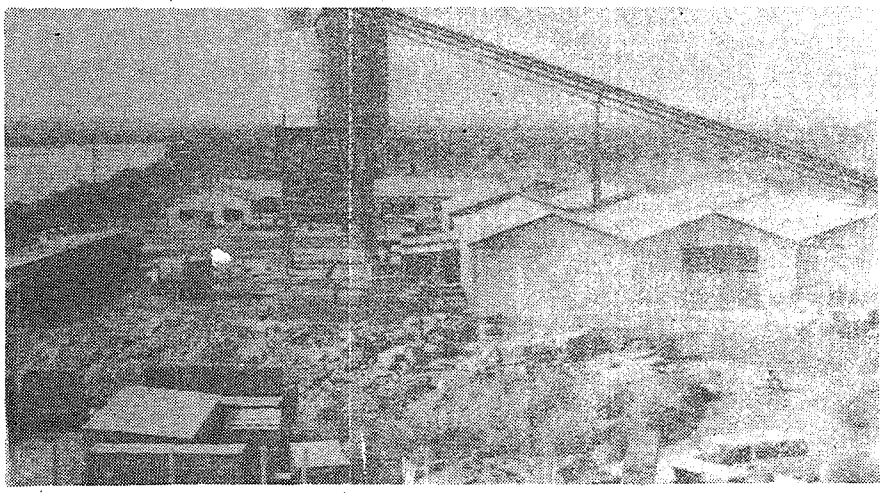
Gèlèya kelen in n'a digilen bè jamanaw la, hali bi, o bè ka juguya ka taa fè.

O kɔsɔn, san 1980, ɔkutɔburu kalo tile 14, dèmèbagaw dinyè fan bèe kɔnɔ,olu y'u ka nyɔgɔn-ye lO nan kè Romu, n'o ye Itali duguba ye. Ze-nerali Musa Tarawele, Mali Peresidan,n'ale de fana bè "cilss" peresi-danya la sisan, o taara sahelijamanaw ka gèlèya kofɔ nyɔgɔnye kènè in kan.A y'a jira ko sahe-lijamanaw mago bè balo tɔni 890.000 de la nyi-nan.

lakòlita

San 1980,ɔkutɔburu kalo la kalanso fɔlɔ lakɔlisow dayèlèla Mali kɔnɔ. N'ka nyinan lakɔlita ni san tè-mènnenw ta ma kè kelen ye. Dɔw donna; dɔw ma don; i n'a fɔ kalansobaw.

A jirala k'a fɔ ko lakɔlidenw bè jigin nidi; u tè baara kè wula fè.O kèra yèlèma dɔ kɔsɔn: baara waa-ti yèlèmara mali bèe kɔnɔ nyinan, baarada bèe la ; bololabaara fana donna lakɔliw la. Denmisènninw bè se fana ka farikolo nyènajèw kè wula fè. O tènènnen kɔ, karamɔgɔw bè se k'u ka kalan kètaw labèn konyu-man.



selenge

sahelijamanaw dèmèbagaw ka kan k'a dɔn ko:
"yanni ka jègè di tuma bee kɔngɔ-tɔ ma, a dege jègè mɔnni na-"

walasa ka ja n'a nɔ fè ma-sibaw kèlè, nyɔ dili t'a nyè; fo dèmè ka don jamana ninw na walasa u ka se ka nafa sɔrɔ baji ani du-gukolo jukɔrɔ ji de la.

n'o kèra, san nana o, sè-nè bè kè, san mana o, sènè bè kè.o kama malidenw bee jigi ye selenge ye.

kibaru kanubagaw kuma yòrò

faantankè

ala kira tun bè taa a ka taama na. faantankè dò y'a ye, a ko ala kira ma ko :
- ala kira, i bè taa min ?
ala kira y'a kan to faantankè in ma, a ko :
- n bè taa kalo saba taama na.
faantankè ko ale bè taa ni ala kira ye a ka taama na. ala kira ko a ka na.
ala kira ye nbuuru kala saba can, k'o don minèn kònò, ko :
- an ka taa.

u ye tile kè taama na, kòngò ye u minè, minnògò ye u minè, fo ka u sègèn. u taara se dugu dò la, ala kira ko faantankè ma, a ko :
- minènw jigin, an ka dumuni kè.
faantankè ye minèn jigin, u ye nbuuru kala kelen bò, k'a cèci, ka cèci kelen dun, ka cèci kelen bila minèn kònò, ka taama daminè.

u taatò, faantankè ye nbuuru cèci kelen bò minèn kònò, k'o dun ala kira kò fè. u taara se dugu dò wèrè ma, a ko faantankè ma :
- i jigin yan. an ye nbuuru kun kari min bila minèn kònò, an k'o dun.
faantankè ye doni jigin. ala kira ko :
- kòr'i ma nbuuru kun kari dun dè ?
faantankè in y'a fò ala kira ma :
- a bè ne ni ala cè, ne ma nbuuru kun kari dun.

o y'a kè ten, ka a kè ten, fo u taatò, u taara se kungoba dò la. u sigira jiriba dò kòrò, a suma ka di, u sigira o jiri in suma na. sogo dò nana jò u kòrò. sogoba min nana jò u kòrò, o y'a sòrò, sogo tobilen b'a la, jiranlen bè a la. ala kira ko faantankè ma ko :
- n'i bè ala dòn, k'a kira dòn, i bè nbuuru kala ninnu yòrò fò n ye.
a ye ala kira sòsò ko ale m'a dun.

u wulila, ka taa se sanu tonba dò ma. ala kira ko :
- n'a y'a sòrò, i bè ka nbuuru dun, i ka o fò n ye. ala min ye nin bila an nyè, i bè o ala kelen filè k'o fò.
faantankè ko ale ma nbuuru dun.
ala kira ko :
- an bè sanu tila tila yòrò saba ye.
ala kira ye sanu tila tila yòrò saba ye. faantankè in ko :
- ala kira, i bè sanu tila tila yòrò saba ye wa ? n ko : an mògò fila don.
ala kira ko :
- ne b'a tila tila yòrò saba ye. ne yèrè bè tila kelen ta. e min ye faantan ye, e bè tila kelen ta. ani min ye nbuuru dun, o ta ye tila kelen ye.
faantankè in ko ala kira ma :
- ne de ye nbuuru dun.
ala kira y'a fò faantankè ma :
- i bè sanu nin bèe cè. bawo, ne y'a dòn, e tè alijènè sòrò.

Yusufu Sangare
Jònògò

daga ni kolon

daga ni kolon tun bè baro la. kolon ye i kan to daga ma ko :
- daga, i tè malo, i tè saamè ? baara min bè ne bolo ka dutigi dèmè, o nyògòn tè e bolo. bawo, musokòrò-ba, muso walannin, npogotiginin, mògò caman, o bè kolonkala ta, ka tilen ka ne kònò susu. wa, jama donw ta ka jugu don bèe ye. yala, e daga y'a mèn mògò jumèn da, ko "bi, kolon ma sòn", wali ko "kolon kasira bi" ? o tuma na, daga, i kè-lèkè nyògòn nyini. ne kolon su ka fisa ni e daga nyènama ye.
daga fana ko :
- kolon, tu mòrò. kolon, ne daga tè e filè fosi ye. ne daga sigilen filè, kamiyòn falen dògò la, o bèe bè taa don tasuma la ne daga kòrò. wa, e kolon, hali ni mògò min ye dògò bolo kelenpe tasuma don e kò-rò, i ta bè tinyè.
kolon fana ko :
- daga, ni mògò min fana ye kolon-kala nyè kelen kè i cè sisan, i ta bè tinyè.
o tuma na, kolon ni daga bè jama nyininka, u fila la, dutigiya bè di jumèn kelen ma o ka munyu kosòn, ani cèsiri kosòn ?

Mama Tarawele
Samakelen

kuma kòròma

balimamuso saba, u bèe bè fa kelen na, u bèe bè ba kelen na. nka, u saba bèe fana furuli bènnen b'a ye ala ka sira la, ani mògòw ka sira la.
mògòw bè dubabu k'a ye, ala ka furu ni si bèn. ala yèrè bè dubabu k'a ye.
o ye balimamuso jumènw ye ?

Sunmèlè Jara
Kènènkun

nègè fa tògò ye di ? nègè ba tògò ye di ?

Bakaramògò Ture
Kènènkun

mariyanmadi sisoko:

lawale

samori

samori wolola *sanankòrò, manden* kònò. a tun n'a fa bè taa dògò jòw la nyògòn fè.

wasolon faama **sori birama** tun y'a ba minè jònya na. samori taara a yèrè di jòn ye sori birama ma, walasa a ba ka labila. san wolonwula o kò, samori tun nyògòn cè farin tè sori birama ka kèlèdenw na.

samori seginnen sanankòrò, a y'a yèrè kè faama ye. samori ye ***wasolon*** ni ***manden*** mara. a ka kèlèdenw tun ye sofaw ye. a ye ***bisandugu*** kè galodugu ye.

a ye **tubabuw** kèlè *kita* ani *kajolo.* tubabuw kèlen ka *bamakò* minè, samori y'a dògòkè **fabu** ci ka taa *sibi* minè. a ka kèlèbolo dò taara *bèlèdugu.* tubabuw tè *wòyòwayankò* kèlè lakali : o ma diya u la, tubabuw bolila.

samori ye jeliba numan fè bolo to tubabuw bolo, k'i nyèsin kòròn ma. nka, a ma se ***sikaso*** n'a ka tataba la. sikaso tata tun lamini bè kilomètèrè segin bò, a bonya bè mètèrè wòorò bò. nin kogoba in de tun kèlen bè ka dugu lamini. sikaso kèlè cèw tun ye mògò baa tan ni fila ye, cè baa fila ni kèmè duuru bè so kan. mugu ni marifa caman tun bè sikaso faama bolo, numuw tun bè marifaw dilan ani nègèdenw. samori dèsèra sikaso la. nka, ***kalowa*** kèlè ni ***famara*** kèlè ma diya sikasokaw la.

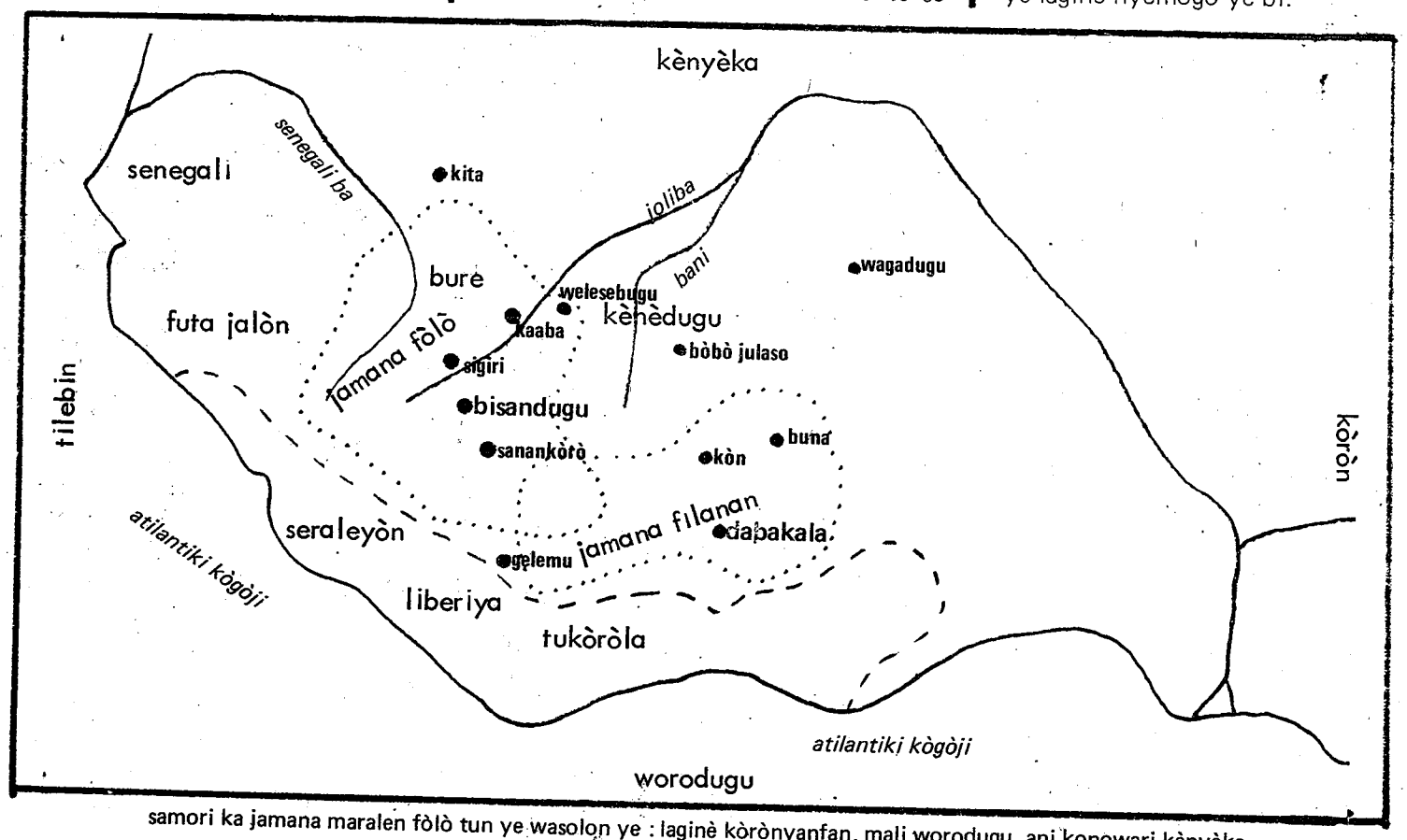
samori denkè **karamògò** taara tubabuw bolo ***faransi.*** o ma dan sòrò tubabuw ka fanga na. karamògò seginnen ka bò faransi, o ko a fa ma k'u tè se tubabuw la. o kuma fòlen kèra karamògò faga kun ye.

samori taara sigi ***dabakala,*** o ni ***tukòròla*** ka surun. tubabuw tun ye kènyèka bèe minè. samori ye ***kòn*** ci fajiri fè. o fajiri kelen ma seli kòn dugu kònò. samori ye tubabuw ka kèlèbolo dò si bàn ***buna.***

babènba de tun bè fanga na sikaso o waati. ale y'a nyini, a ni samori ka fara nyògòn kan ka tubabuw kèlè. o taara ka dan kè. samori minèna tubabuw fè san 1898, ***galamu.*** u taara n'a ye fo ***gabòn.*** a banna yen san 1900.

samori kaburu tun bè gabòn. ***laginè*** jamana hòrònyanen, u y'a kaburu lana ***kònakiri.*** samori dalen bè kònakiri bi.

samori mòden ye **seku ture** ye. ale de ye laginè nyèmògò ye bi.



samori ka jamana maralen fòlò tun ye wasolon ye : laginè kòrònyanfan, mali worodugu, ani konowari kènyèka.

samori ka jamana maralen filanan bè fòlò ni worodugu cè, ani kòròn : konowari kènyèka, otiwalita tilebin, gana tilebin.

ka bò kucala

ji

a tòra kibaru nimòrò 94 na ko kòorisènè baarada nyèmògòw bè ka mògò dòw dege dògòtòròya kè cogo la. o dògòtòròya kalan bè daminè ni min ye, o ye ji ko ye. bawo, ji ye fèn min ye, nafa b'a la, kara fana b'a kò.
o ji ko kalan mana ban, sèbèn bè di kalandenw ma, min b'u hakili jakabò o kalan yòrò girinmanw kan. o sèbèn kònò kumaw filè nin ye :

nafa jumèn bè ji la?

farisogo kònò

ji ye nyènamaya taalan ye. ji bè joli la, a bè daji la, a bè sugunè na, a bè wòsiji la.

mògò fari fan bèe ye ji ye. ni mògò min girinya ye kilo 72 nyògòn bò, i b'a sòrò, kilo 50 ye ji ye.

baga min bè mògò fari la, o baga bè bò ji fè, n'i bè wòsi, walima n'i bè nyègènè kè.

minni siratigè la

mògò ka kan ka ji litiri 2 wali 3 min don o don. o ji bè sòrò nimafènw na, a bè sòrò dumunifènw na, i n'a fò, jiridenw, nakòfènw.

jiminbaliya bè se ka mògò faga, k'a da farisogo jintanya kan.

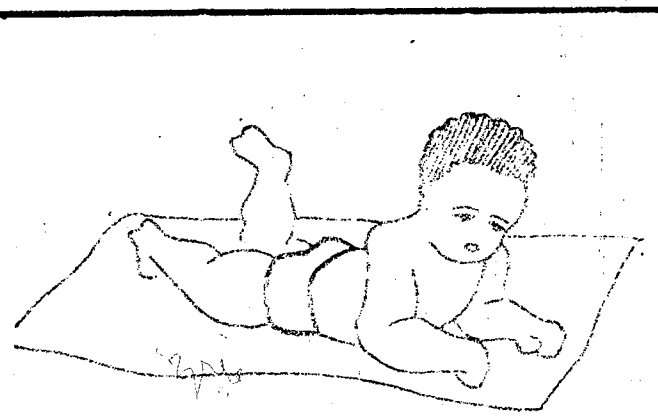
farisogo kan

mògò bè nyòn i fogonfogon fè, nka, i bè nyòn wolo fana fè. wo misèn minnu bè wolo kan, wòsiji ni fari nògò bè bò olu fè. ni nògò cayara farisogo la, o wo misènw bè geren. o bè wo bali ka nyòn.

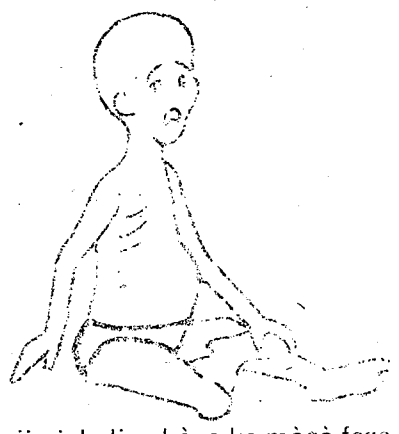
bana caman bè sòrò bolo nògòlen fè. nyè jalan dimi bè lase mògò ma, n'i bè to k'i nyè dimitò cònkò.

du saniya siratigè la

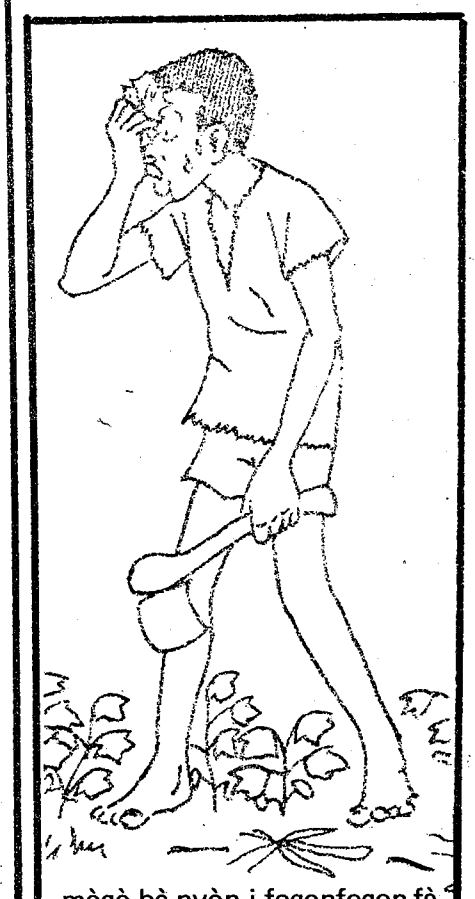
mògò mago bè kè ji la ka tobili kè, ka du kònò fènw saniya, ka sènè fènw ni baganw balo, ka so jô.



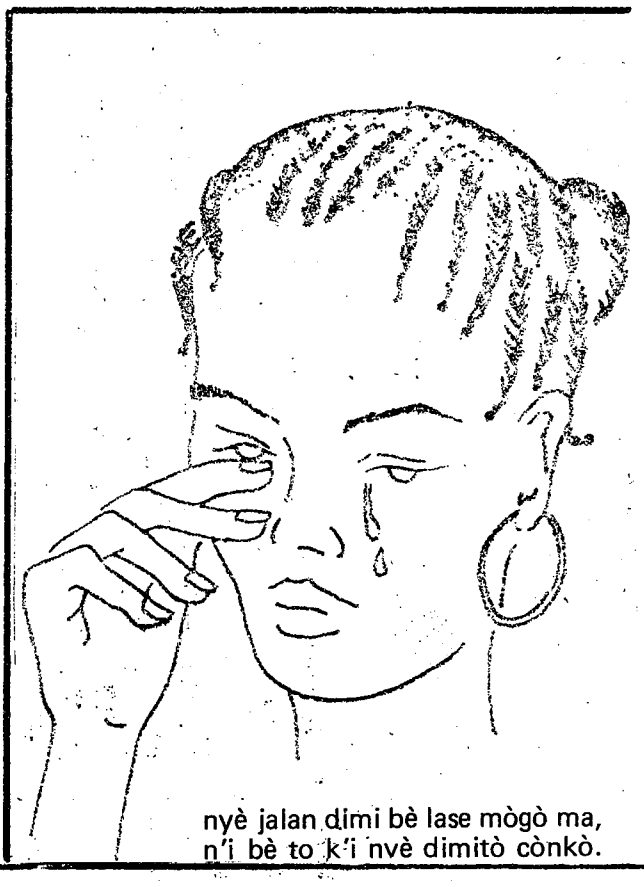
ji ye nyènamaya taalan ye



jiminbaliya bè se ka mògò faga, k'a da farisogo jintanya kan.



mògò bè nyòn i fogonfogon fè. nka, i bè nyòn wolo fana fè.



nyè jalan dimi bè lase mògò ma, n'i bè to k'i nyè dimitò cònkò.

nyèci

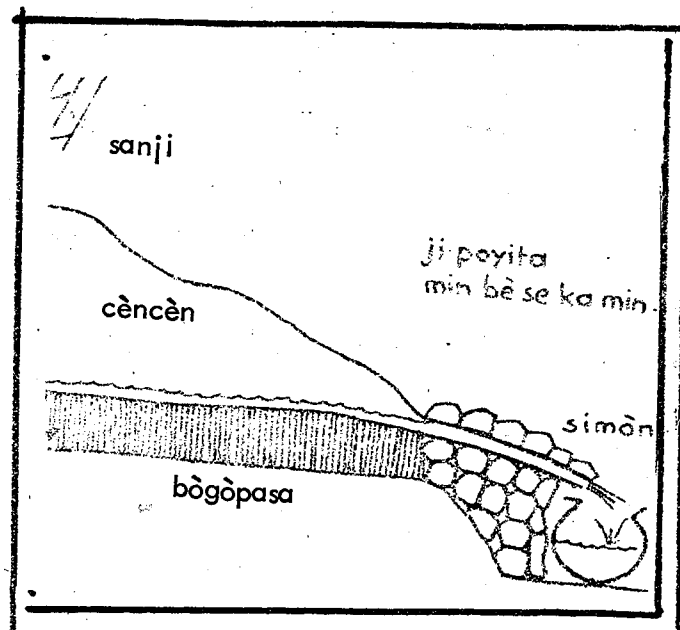
kara jumèn bè ji kò ?

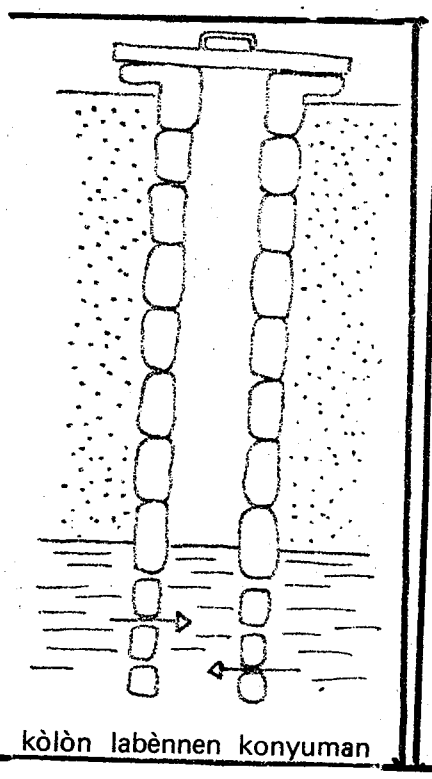
ni ji ye nyènamaya sun ye, a bè se ka kè saya sun ye.

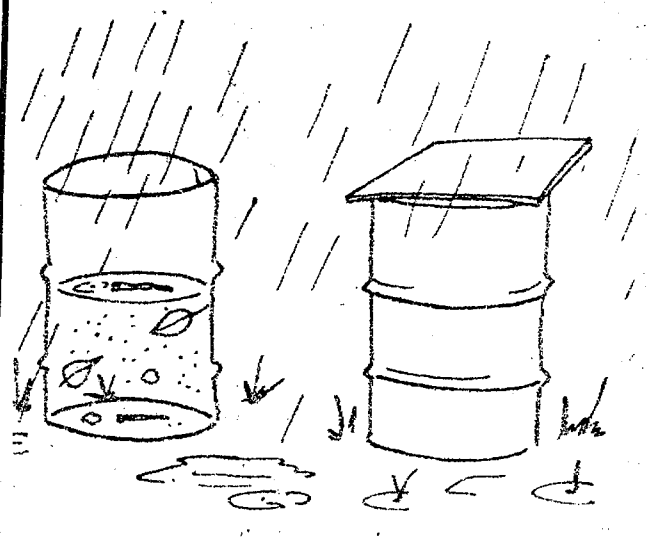
banakisèw bè sòrò ji nògòw la, o ye dala kònò jiw ni kò kònò jiw ye. kòlònda nògòlenw ji fana man nyi. banakisè minnu bè ji nògò la, olu sigilen bè tuma bèe ni mògò kèlèli ye.

ji la banaw ka ca. a dama dòw filè nin ye : sen sa bana, segelen, nkoroshyèn, kònòboli.

jiminta bè sòrò cogo di ?







ji minta cogoyaw

ji minta nyè bè yeleyele, kasa t'a la, diya ni goya t'a la, awa, a sumalen don.

n'i b'a fè k'a dòn nin ji masina ye ji minta ye, wali minta tè, a nyini, i k'a sintin dòn.

- ni ji poyita don :

a ka c'a la, o bè se ka min. ni kulu la ji bè poyi, a saniyalen don. bawo, a bè dugu jukòrò ji dunman na. o sènsènen don cèncèn nyè misèn fè. o ji bè se ka min, n'a y'a sòrò, a ma lanògò, a bòtò.

- ni kòlòn na ji don :

o bè se ka min, n'a y'a sòrò, kòlòn ka dun, ani n'a labènnen konyuman.

- ni barigon na ji don :

ni ji mèenna o kònò, o man kan ka min. barigon kònò ka kan ka mu pèntiri la fòlò. a kònò ji ka kan ka yèlèma dògòkun o dògòkun. tèmè misèn ka nyi barigon da la.

- ni worobinè ji don :

a ka c'a la, o ji bè se ka min. bawo, a sènsènen don, k'a saniya, ji ko baarada mògòw fè.

(a tò bè bò kibaru nata kònò)

tayiru banbera ka maana

bitòn kulibali

a ko : e ye ne yèrè den ye.
a ko : na an ka jè ka fara nyògòn kan,
an ka nyò tigè.
a sòròla ka laban ka fa terikè in dèmè,
a nò ye dògòkun bò, u bè to ka nyò tigè.

nyò tigè nana ban tuma min na, a fa terikè ko a ma ko:
- n denkè.
a ko : - naamu.
a ko :
- ni kamalen kòrò ma nyè don kò kungo kònò,
i n'i ka daliluw de bè don kungo kònò dè.
a ko : dalilu jumèn bè e bolo ?
a ko : n'i ye donso ko mèn, i bè sa juguw ye,
n'i ye donso ko mèn, i bè jinè juguw ye,
n'i ye donso ko mèn, i bè wòkulò juguw ye,
o tuma na, fo a k'a sòrò, o kunbèn de b'i bolo.
kunbènnan bè i bolo wa ?
a ko :
- baba, i terikè taatò tun ye fèn dòw to n bolo,
a ko : olu bè n bolo.
a ko : - wa, ne yèrè ka n ta fara a kan.
Bitòn ko : - i dun bè jumèn ni jumèn fara a kan ?
a ko : - n'i ma kòròtò n ma,
a ko : nyuman sara ye nyuman ye.
i ye nyuman kè n ye.
ne tun ko e ma i k'i bisimila
ka n dèmè an ka jè ka nyò tigè.
ne ka mago dilara,
ne yèrè man kan ka n bolo kò jira i la tugun.

fa terikè sòròla ka laban, ka taa npalan kònò o la.
a ye furamugu dò bò, k'o di Bitòn ma.
a ko :
- nin min filè i bolo nin ye,
nin tògò de ye k'a fò ko nyamagènnan.
n'i donna nyama juguw cè la,
n'i donna boli juguw cè la,
n'i donna kòròte juguw cè la,
nin kòni, n'a b'i la ka ban,
ni mògò o mògò y'a ka binyè turu i la,
a bè gèlè jalan na.
Bitòn ko : - baasi tè, a ko : n y'o mèn.
cèbakòrò sòròla ka laban k'o minè,
k'a bila a kun a ka npalan kònò.
a y'i dèmèdèmè o la, i n'a fò, furu jugu.
furu mana goya ka ban, a kunkan kòròfò ka ca,
nyè nyuman koli ji man ca.
n'i k'i bè nyè jugu ko, i bè si ka ji kè a kan,
bo tèna ban a la, sanko ka taa se nyè ka jè ma.

a sòròla ka laban, ni k'i labèn o la,
a nana ka na don npalanbaw la,
a ye npalanbaw ta, k'olu dulon a kèrè la,
a ye ku tigè muru ta, ni k'o bila a kun,
a ye jurukisè ta, k'o sòori npalanbaw la.
bamanan ka npalan ye o npalan saba ye,
o npalan saba bè bamanan kamalen bèe bolo, ni ka yaala.

*

* *

a sòròla ka laban, k'i bin ka na se...
dugu dò bè Banin da la,
u k'o dugu ma k'a fò ko Kaana,
a nana ka na se Kaana tuma min na,
a fa terikè dò bè yenninnò,
a nana ka na jigin o fè yen Kaana.
a fa terikè ko a ma : - n denkè.
a ko : - naamu.
a ko a ma k' : - i bòra min, i bè taa min ?
a ko :
- ni bi tè, baba, mògò fa teri tun ye i fa dò ye,
mògò ba teri tun ye i ba dò ye,
mògò kòrò teri tun ye i kòrò dò ye.
a ko :
ne nyè yèlèla ka e ni baba to nyògòn kan balo la,
baba taara lahara k'e to yan,
ayiwa, baba sa furadama, i ma jigi tinyè.
n nana ka na n jigi sèmè i la,
ko kelen bè n na, ko min ye n kònògan.
a ko : - o dun ye mun ko ye ?
a ko : - ne ye sogo de bon surò,
a ko :
sogo ye n ka nègè doni,
a taara baninyan fan in fè.
n ye banin bèe lajèrèlen yaala ka dèsè,
sogo nòbò sen nana ka n'i yèrè sòrò Banin de la yan.
n b'a fè ni ka sogo in nò fè bò.
n y'a dòn, sogo in bè ka Baba tigè.
n b'a fè ka taa Segu,
tarisa n na se ka n ka sogo lahalaya dòn.

o y'i kan to a ma, ko :
- n denkè, o tè baasi ye, i bisimila.
a ko :
nka, ne kèlen bè ka sènè kè,
n ka nyò nyènen don.
o tuma na sa, sani i ka taa ka n to yan,
den tè n bolo,
ni bi tè, mògò terikè den, o tun y'i den dò ye,

ka masala

o tuma na, Bitòn ko :
- ne b'a fè ka sira nyini i fè.
fa ye sira di Bitòn Kulubali maa-faa-donso ma o la.

*

* *

a nana o la Sekòrò gun kan,
a y'a sòrò, jinèw koorilen bè jinè sokala la,
u bè ka tulon sugu bèe lajèrèlen kè,
dòw nisòngoyalen don.
Bitòn donna yòrò min na,
jinèw y'u kan to ko bunadamaden sennin-fila dèrè.
a ko : - òwò. a ko : o don.
u ko : - e bòra mini, i bè taa mini ?
a ko : - ne de ye sogo dò bon,
nka, sogo ye n ka nègè doni.
a y'i kunda Banin kan, n ye Banin tigè a nò fè.
a y'i kunda Baba kan,
n nalen bè Baba lajè, n'a y'a sòrò,
n ka sogo kèlen bè ka yan ye,
walima n'a ni yankaw bè nyògòn ye.
olu k' : - o tuma na, anw yèrè koorilen bè yan,
an bè hèrè ni bònè la.
Bitòn ko : - yala, mun si hèrè ni bònè b'aw bolo yan ?
u ko :
- mògò dò b'anw fè yan,
kisè bilalen don a tigi la.
an ka jinè dò don.
kisè y'a minè, a sen kèlen bè joli ye,
joli min kènèya ko y'an kònògan.
an b'a fura de nyini mògò fè,
min ye se k'a fura d'an ma.
ayiwa, Bitòn k' : - o tè baasi ye.
so kònò minèn jugu bèe n'a ta don don.
jòn maa na ye kara ye,
maa kana subaaya maakòròbaya kili.
a ko : n'i ye subaaya maakòròbaya kili,
a ko : i bè tèmè a la denmisèn dò ka npogi kan feren la.
ne kòni nana, ne ye hadamaden ye,
aw ye jinèw ye,
an ka fòtaw tè kelen ye,
an ka mèntaw tè kelen ye,
an ka dònkow tè kelen ye.
jinèw k' : - o tuma na, tabarikala, o diyara an ye.
Bitòn ko : - ne bè n ka fura d'aw ma.
tile tan ani duuru, o ye n ka sarati ye.
aw bè tile tan ani duuru kè,
ka n ka fura in kè aw ka dimintò la.
n'a ka joli ma kènèya fyewu, fo ka si falen a da la,
o tuma na, ne yèrè na laban
ka taa n baba byininka lahara.
n k'i y'a sòrò, a ye fèn min di n ma, a ye n janfa.
n'o tè, a ma a bolo kò sin n ma.
olu ko : - tabarikala, anw tun bè fèn min nyini ala fè,
o ye o ye.
Bitòn Kulubali maa-faa-donso labanna
ka fura di jinèw ma.

*

* *

a tilenna jinèw fe yen o don tile tò.
a y'i kòsegin tuma min na, sifana dun selen,
komi donso y'a yèrè ye, donsoya ka di a ye,
komi fura in dira, a bè na i kòsegin ka taa a ba fan fè,
a nana ka na i kan to ko : i tò, n ka bi su in kè yan.
o don, nsira sunba dò jòlen bè yen.
a taara ka taa taraba tigè nsira sun in ju kòrò.
taraba tigèlen nsira sun in ju kòrò tuma min na,
a y'i sigi taraba in kònò.
donsow bè sigi yen ka sogow makònò.

a sigilen tuma min na, su tè kò, su tè nyè,
jinèkè kòròbaw dò bè yen,
olu bè ka saja bila nyògòn na,
olu b'u ka nyènajè la.
cèbakòrò sigilen bè tuma min na taraba kònò,
suruku kòrò nana ka n'i sigi nsira ju kòrò.
jaa, duga masa kòrò dò sigilen bè nsira bolo la.
suruku y'i kun jan,
ka duga masa kòrò sonsorolen ye nsira bolo la,
u ye nyògòn kuma bò.
a ko : - n kòrò suruku don wa ?
a ko : - ònhòn, ko : ne don.
a ko : n kòrò duga wa ?
a ko : - ònhòn.
a ko : - i dun bè mun na yan ?
a ko : - ayiwa, a ko : ne yèrè sigilen bè
ala ka sebagaya kònò yan.
a ko : - o tuma na,
e ka sanfèla kibaruw nyininkali kè, duga,
ne yèrè bè dugumala kibaruw nyininkali kè.
da ka surun, a finyè ka jan.
mògò o mògò mana nin yòrò in tu tigè,
ni ka i sigi yan,
i bè nin jamana in bèe lajèrèlen mara.
a fura tè mori bolo, a tè lalimu bolo,
a tè halimu kulifanè bolo.

(a tò bè bò kibaru nataw kònò)

san 1981 jate sèbèn

zanwuye kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

feburuye kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

marisi kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

awirili kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

mè kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

zuwèn kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

zuluye kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

uti kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

sètanburu kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

òkutòburu kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

nowanburu kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

desanburu kalo

ntènèn	tarata	araba	alamisa	juma	sibiri	kari
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			